

# ČESKOBUDĚJOVICKÝ deník

[www.ceskobudejovickydenik.cz](http://www.ceskobudejovickydenik.cz)

## Holašovické slavnosti provoní koláčky

Cukrářka Milena Hállová má tento týden napilno ...10



TELEVIZNÍ PROGRAM  
na celý týden  
uvnitř

S DENÍKEM  
UŠETŘÍTE!



Česko jede  
na dovolenou

## SLEVOVÝ KUPON

- Zámek  
Dolní Kounice
- Muzeum středního  
Pootaví Strakonice

DNEŠ UVNITŘ

# Nemocnice slyší na přání pacientů

Manažerka spokojenosti se ptá marodů, co jim ve zdravotnickém zařízení schází

JANA SVÍTOVÁ



Iva Nováková  
manažerka spokojenosti

## Bílá paní potká Bedřicha Smetanu



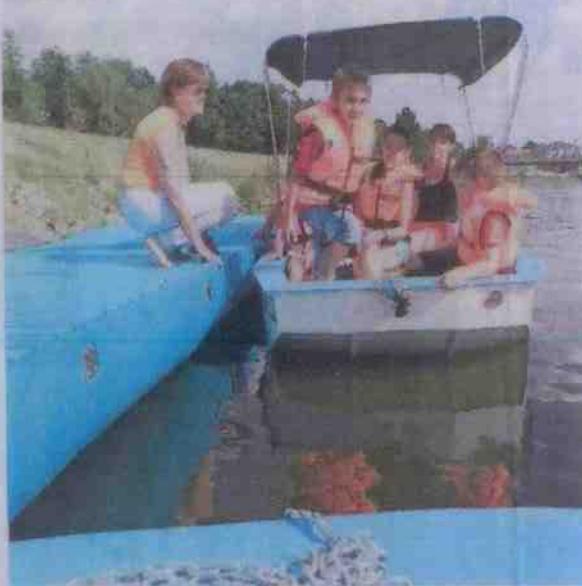
## Dobrá zpráva

### pro všechny

Výletníci, kteří při svých víkendových toulkách zavítají do Týna nad Vltavou, ale také obyvatelé města se mohou dozvědět více o historii a současnosti včelařství. V rámci Vltavotýnských slavností města, které začnou v pátek odpoledne a potrvají do sobotní noci, se uskuteční i výставка vltavotýnských včelařů. Zavítat na ni můžete už zítra od 9 do 14 hodin do průjezdu u zámku na náměstí. K vidění bude živý ūl, také pomůcky včelaře a ochutnat budete moći i med.

(der)

## ČESKOBUDĚJOVICKO

**Na výlet po vodě**

**TŘI NOVÉ ČLUNY** nabízí zájemcům o netradiční výlet k zařízení českobudějovická Kavárna LANNA u Dlouhého mostu. Manažerka konceptu LANNA Jitka Holoubková upřesnila, že pro zájemce jsou u vlastního mola pod Dlouhým mostem nebo v přístavu v Českém Vrbném připraveny celkem tři čluny, „Dva, které může po krátkém zaškolení obsluhovat každý, neboť není třeba žádné kapitánské oprávnění. Třetí člun je pro osm lidí a budeme s ním vozit zájemce na Hlubokou, nebo i dál,“ řekla Jitka Holoubková a doplnila, že s lodí z půjčovny Kavárny LANNA můžete získat i zlevnění vstupné do atrakcí na Hluboké, jako je lanové centrum, ZOO, koupaliště a další. (P. R.) Foto: Deník/Jaroslav Sýbek

**Soutěžte s námi o vstupenky do Holašovic**

Holašovice – Už dnes začíná další ročník Selských slavností v Holašovicích. Všechni návštěvníci malebné vesničky se mohou teď na tři dny plně poštít programem, který nelze ani v

## Hlasujte o nej rybářský úlovek

Fotografie rybářů najdete na [www.ceskbudejovicky.denik.cz](http://www.ceskbudejovicky.denik.cz)

### HLASOVACÍ KUPON

Ve druhém kole soutěže o NEJ rybářský úlovek dávám hlas rybáři:

Jméno a příjmení: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Jsem předplatitelem Deníku: ANO  NE  Podpis: \_\_\_\_\_

Podpisem souhlasíte s využitím Vašich osobních údajů pro marketingové účely společnosti VLTAVA-LABE-PRESS, a.s.

Každý otištěný kupon má hodnotu jednoho hlasu. Do sčítání výsledků budou zařazeny pouze originální kupony otištěné v Českobudějovickém deníku. Shromážděné kupony osobně doneste nebo zašlete do redakce Českobudějovického deníku, nám. Přemysla Otakara II. 8/5, 370 01 České Budějovice nejdříve do 8. 8. 2014. Pokud budete kupony poslat poštou, mějte na paměti, že musí být doručeny nejdříve do 8. 8. Na kupony doručené po uvedeném termínu nebude brán zřetel.



Sponzorem soutěže je společnost AQUAZONA s. r. o., největší rybářská prodejna v jižních Čechách. Více než 10 000 položek zboží! Pruty, navijáky, nástrahy, návnady, rybářskou bižuterii, outdoorové oblečení, obuv a mnohem víc najdete na adresě nám. Bratrí Čapků 9 v Českých Budějovicích nebo na e-shopu [AQUAZONA.CZ](http://AQUAZONA.CZ). Tel.: 702 099 747.

Otevírací doba: pondělí až pátek 8.30–17.30, sobota 8.30–12.00 hod.

## Dnes vaří šéfkuchař Václav Lukeš



PÁTEK: VEPŘOVÉ

Vepřová kotleta na špeku a fazolových fuzích s zeleninou

ho na střed talíře a přidáme fazolky se slaninou. Mužeme posypat na jemno na krájenou paštikou. Jde o velmi výdatné jídlo, takže je průhon.

## Patří továrna mezi vily?

PETR HOLUB, Č. Budějovice

Je možné v Českých Budějovicích stavět tovární haly v oblasti rodinných domů ve čtvrti Čtyři Dvory? Českobudějovický magistrát si zřejmě myslí, že ano.

Jde o případ, kdy chce soukromá společnost, podle mého soudu s aktivní podporou magistrátu města České Budějovice a městské rady, umístit průmyslový objekt do obytné oblasti. Záměr soukromé společnosti se neuskutečnil jen díky rozsáhlým aktivitám občanského sdružení Otakara Ostrčila, které jsme založili.

Přes naše stížnosti a interpelace odbor územního rozvoje vypracoval územní studii, podle níž bylo možné tovární halu postavit a městská rada tuto studii schválila. Stavební úřad pak na základě této studie nepravomocně schválil v územním řízení umístění nových budov v těsném sousedství domků a jejich obytných zahrádek. A zároveň probíhá správní řízení, které má změnit územní plán města České Budějovice tak, aby tento plán neodporoval záměru soukromé firmy.

Záměr soukromé společnosti na nás podnět zastavil až v červenci 2014 krajský úřad, který zrušil územní studii, protože odporuje stavebnímu zákonu i územnímu plánu města České Budějovice. Proces však nekončí, kvůli tomu